

Mediävistisches Kolloquium, Zentrum für Mittelalterstudien,
Universität Bamberg am 27. Oktober 2008
Referent: Andreas Willershausen, M. A. (Email: a.willershausen@mkdesign.de)
Lehrstuhl für Mittelalterliche Geschichte, Universität Augsburg

Quellensammlung für den Vortrag:

Viae Pacis – Die Rolle der Päpste von Avignon als Vermittler während den Friedensverhandlungen des Hundertjährigen Krieges

Hinweis: Alle altfranzösischen Quellen (*) wurden vom Referenten ins Deutsche übertragen. Lateinische Urkunden und Briefe wurden dagegen im Original belassen. Hervorhebungen im Text oder Kursive stammen vom Referenten.

Quelle 1)* Waffenstillstandsvertrag bei Calais (2. Mai 1349), aus: Paris, Archives Nationales, Trésor des chartes, J 636 n. 22.

[In einem vorangehenden Waffenstillstandsvertrag vom 13. November 1348 war beschlossen worden, dass die Abgesandten des Königs von England am Mittfasten-Sonntag in Calais, die Gesandten des Königs von Frankreich dagegen in Guines sein sollten, um über einen Friedensvertrag zu verhandeln. Knapp anderthalb Monate später schienen die Abgesandte an die Grenzen ihrer Belastbarkeit gekommen zu sein:]

Und aus diesem Grunde sind wir an diesen Ort [in die Marken von Calais] entsandt worden und haben uns mehrere Male am gewohnten Ort [lieu acoustume] versammelt um über diese Angelegenheiten zu verhandeln. [...] Schließlich, nachdem wir mehrfach verhandelt haben, schätzen wie es als für uns Gesandte der besagten Herren [der Könige von England und Frankreich] schwierige und große Angelegenheit ein, ein solch großes Geschäft zu einem guten und erfolgreichen Abschluss zu bringen, wenn es nicht durch einen guten und großartigen Mittler von der Vertraulichkeit und Loyalität unseres Heiligen Vaters dem Papste geschehe. Durch seine Umsicht und Diskretion kann und könnte es besser und eher als durch jeden anderen zu einem guten Friedensvertrag zu Ehren Gottes, der Kirche und unseres Heiligen Vaters kommen. Wir haben daher beschlossen, dass von Seiten unserer besagter Herren bestimmte Gesandte mit Vollmachten [...] zu unserem heiligen Vater nach Avignon oder wo er sonst sein sollte, geschickt werde, um in seiner Gegenwart zu verhandeln und alle Sachen zu beschließen und zu bekräftigen, die für einen guten Frieden hilfreich seien...

Quelle 2) Prokurationsschreiben für die Kardinalnuntien Pierre des Prés und Annibaldus von Ceccano vom 31. Mai 1342

(Reg. Vat. 152, f. 16, aus: Clemens VI. (1342-1352), Lettres Closes, Patentes et Curiales se rapportant a la France publiès ou analysées d'après les registres du vatican, Hrsg. von E. Déprez, J. Glénisson et G. Mollat, Band 1, Paris 1925, No. 94)

Clemens episcopus servus servorum Dei venerabilibus fratribus Petro Penestrino Sancte Romane Ecclesie vicecancellario, et Anibaldo Tusculano episcopis, apostolice Sedis nuntiis, salutem et apostolicam benedictionem. [...] Sane, sicut evidentiæ facti notoriat, hostis humani generis, pacis emulus, et dissensionum ac guerrarum non solum amator sed etiam suscitator, inter carissimos in Christo filios nostros Philippum Francie et Eduardum Anglie reges illustres, et nonnullos alios principes et magnates, valitores auxiliatores, et sequaces eorum ac adherentes eisdem, gravis dissensionis materiam adeo bellicosis actibus [...] commovit, quod ex hujusmodi periculosa discordia, diversis vicibus et temporibus eorum constatis viribus in unum, hinc inde strages hominum, effusio sanguinis christiani, [...] depopulationes et incendia locorum ac ecclesiarum destructiones, rapine, spolia, facultatum lapsus, subditorum exilia et oppressiones innumere, et quod deflendum est potius, animarum pericula, et infinita enormia scelera hinc inde, proh dolor! sicut est toti mundo notorium,

sunt secuta; et quod pungit durius mentem nostram, reges, valitores, auxiliares, sequaces, et adherentes predicti ad resumendos guerrarum congressus, et turbines graviores jam se preparant et disponunt [...]

Nos igitur, licet immeriti, regis pacifici in terris vicarii constituti, ex injuncti nobis officii necessitate constringimur pro universo populo christiano **vias pacis** assidue cogitare, instando supplicationibus, et orationibus insistendo, ut ei Dominus pacis tempora tranquilla concedat, [...]

Quis enim dubitat, quod ex talibus discordiis atque guerris non solum Babylonicus hostis, sed et alii reges et reguli Agareni de partibus Africe ad occupandas terras christianorum, et religionem christiani nominis extinguendam sumpserunt, sicut facti experientia docuit, audaciam transfretandi, et quod continue acriores solito et perniciosiores molestias inferre christianorum regibus atque regnis et populis machinantur [...] Volentes igitur [...] vos [die Kardinalnuntien] ad predicta Francie et Anglie regna, ipsorumque terras, tanquam **pacis angelos** de fratrum nostrorum consilio pro hujusmodi tractanda et perficienda, concedente pacis auctore, optata pace atque concordia inter eos providimus destinandos; [...] Quocirca fraternitati vestre per apostolica scripta de fratrum predictorum consilio committimus et mandamus, [...] vos ad regna et terras predicta personaliter conferentes, reges [...] dictis periculis, discriminibus, atque damnis recitatis eisdem, ad pacem et concordiam juxta datam vobis ex alto prudentiam sollicitis monitis et efficacibus persuasionibus inducatis, [...]

Ut autem in tanto negotio, Deo presule, prosequendo et efficaciter exequendo quorumlibet impedimentorum tollatur occasio, dissolvendi, vacuandi irritandi et revocandi omnes pactiones obligationes, confederationes et colligationes ab ipsis et quibuslibet aliis cum quibuscunque regibus, ducibus, marchionibus, comitibus, baronibus..., usque compescendi. Non obstantibus etc. plenam et liberam vobis tenore presentium concedimus facultatem:

Quelle 3)* Die Reaktion der Konfliktgegner auf die päpstliche Friedensmission (Juni-Oktober 1342) aus: *Grandes Chroniques de France*, Hrsg. von Jules Viard, Band 9, Paris 1937, S. 226.

„Und im selben Jahr, nach der Krönung des Papstes [Clemens VI.], kamen zwei Kardinäle nach Frankreich, nämlich [Pierre des Prés von] Palestrina und Herr Hanibal [de Ceccano] von Neapel. Diese waren von Seiten des Papstes zu den Königen von England und Frankreich sowie zu deren Verbündeten entsandt worden, um unter ihnen seinen Willen hinsichtlich der Herbeiführung des Friedens zu verkünden. Zuerst kamen sie zum König von Frankreich und hörten von ihm diese Antwort: Er stimme bereitwillig jedem guten Frieden zu, falls dieser seine königliche Majestät bewahre und nicht die Abmachungen und Eide verletze, welche er mit seinen Verbündeten getroffen und beschworen habe.

Als die Kardinäle seine Antwort gehört hatten, schickten sie ihre Gesandten zum König von England, um in Erfahrung zu bringen, ob er gleichermaßen mit dem König von Frankreich über den Frieden verhandeln wolle. In diesem Fall würden sie das Meer überqueren. *Sie erhielten [vom englischen König] die Antwort, dass sie keineswegs nach England kommen sollten. Vielmehr beabsichtige er demnächst selbst sein Königreich Frankreich zu besuchen. Ebendort werde er sie dann bereitwillig aus Ehrfurcht vor dem Heiligen Stuhl anhören.*“

Quelle 4) Ablehnung des Freien Geleites für die apostolischen Nuntien durch Eduard III. (1. Oktober 1342)

aus : T. RYMER/ A. CLARKE/ F. HOLBROOKE / J. CALEY (Hrsg), *Foedera, Conventiones, Litterae et cuiusque generis Acta Publica inter Reges Angliae et alios quosvis Imperatores, Reges, Pontifices, Principes, vel Communitates*, London ⁴1816-1869, Band 2, Teil 2, S. 2011.

[Eduard III. verweist auf seine bisherige Bereitschaft zu Friedensgesprächen unter päpstlicher Vermittlung. Er beklagt sich über die Täuschungen durch seinen französischen Feind, der ihn noch während laufender Waffenstillstände angegriffen habe.]

Set licet, tam ob reverentiam sedis apostolice quam mediatorem alioem, diversis pacis tractatibus consenserimus & treugas iniverimus, facientes facta nostra, prout decuit, bona fide: dictus tamen

adversarius noster, per tractatus tales, nos semper protrahens sub incerto, & magnis sumptibus nos exponens nichil nobis hactenus facere voluit in effectu, immo, pendentibus treugis hujusmodi, mala inaestimabilia nobis fecit, quae longum foret per singula reserare; ita quod treugarum tempora nobis fuerunt guerrae temporibus graviora.

Propter quod, consideratis dampnis inaestimabilibus, quae per protelationes tales incurrimus, ac periculis nobis patenter imminentibus, nisi delusionibus & machinationibus suis citius & potentius occurramus, impellente necessitate, confidentes de Summi Regis auxilio, & causae nostrae justitia, *jam ad regnum nostrum Franciae disposuimus, per DEI gratiam, personaliter nos transferre, prout semper & parati illuc super pace tractare*; nam alibi, iudicio nostro, tractatus dictae pacis foret supervacuum & inanis.“

Quelle 5)* Schilderung der Friedensverhandlungen vor Vannes (Dezember 1342/Januar 1343), in: Jean Froissart, Chroniques, Hrsg. von Georges T. Diller und Peter F. Ainsworth, Paris 2001, S. 450 f.

[Im Jahre 1342 begann Edward III. einen Feldzug in der Bretagne. Während der englischen Belagerung von Vannes kam es zu einer Pattsituation zwischen dem englischen und französischen Heer.]

„Die beiden riesigen Heerbänne standen vor Vannes. Herrlich waren sie und mächtig. Der König von England hatte sich bei seiner Belagerung [aber] derart verschanzt, dass die Franzosen auf vorteilhafte Weise nicht zu ihm gelangen konnten. Seitdem der Herzog der Normandie [Johann (II.)] gekommen war, ließ der König von England die Stadt Vannes nicht mehr angreifen, um seine Männer und Artillerie zu schonen. Also standen sie sich eine lange Zeit gegenüber bis weit in den Winter hinein.

Da entsandte der Papst Clemens VI., der zu dieser Zeit regierte, zwei Kardinäle als Legaten, nämlich den Kardinal [Annibaldus von Ceccano] von Tusculum und den Kardinal [Pierre von Préz] von Clermont, die oftmals zwischen den Heerbännen hin- und her ritten, um eine Übereinkunft der Parteien herbeizuführen. Aber sie fanden sie so starrsinnig und missgestimmt für eine Einigung vor, dass den Kardinäle keine Annäherung an einen Friedensschluss gelang.

Während die Verhandlungen andauerten gab es viele Scharmützel und Kämpfe zwischen beiden Seiten. [...] Und es wagten sich insbesondere die Engländer nicht, auf Beutezüge zu gehen, es sei denn in großer Gesellschaft. Denn jedes Mal, wenn sie ausritten, waren sie in großer Gefahr in Hinterhalte zu geraten. Noch dazu bewachte der Herr Louis d' Espagne und sein Trupp sorgfältig die Pfade zum Meer, so dass nur noch mit großer Mühe etwas in das Heerlager der Engländer gelangen konnte, weshalb sie an großen Entbehrungen litten. Und es war die Absicht des Herzogs der Normandie und seiner Leute, den König von England und seinen Bann zu belagern, weil er sehr wohl wusste, dass dieser dringend Vorräte benötigte. Und sie waren in großer Gefahr, aber auch stark vom Wetter beeinträchtigt, weil es Tag und Nacht regnete, was ihnen viele Beschwerden bereitete. Sie verloren den größten Teil ihrer Pferde; die übrigen mussten sie umquartieren, aufgrund der Menge an Wasser in ihren Ställen. So fanden die Herren, dass sie diese Not nicht länger ertragen könnten.

Die Kardinäle begannen nun über einen Waffenstillstand von drei Jahren zu verhandeln. Diese Verhandlungen kamen zum Erfolg. Und dieser Waffenstillstand wurde zwischen den Parteien abgemacht und bekräftigt, dass er drei Jahre dauern sollte. Der König von England und der Herzog von der Normandie schworen diesen nicht zu verletzen.

Quelle 6) Waffenstillstand von Malestroit (19. Januar 1343), in: Adam Murimuth, Continuatio Chronicarum, Hrsg. von Edward Maunde Thompson, London 1889, S. 129-135.

Universis praesentes literas inspecturis nos, miseratione divina, Petrus Penestrinus, sanctae Romanae ecclesiae vicecancellarius, et Ambaldus Tusculanus, episcopi, apostolicae sedis nuncii, notum facimus per presentes quod, nuper a sanctissimo patre domino nostro, domino Clemente, divina providentia papa vi., ad francie et Anglie regna pro reformanda pace et concordia seu ineundis sufferentiis aut treugis inter serenissimos principes, Dei gratia, dominos Philippum Francie ac Edwardum Anglie reges illustres, qui, faciente satore zizaniae,

periculose quamplurimum ad invicem diffidebant, [...] specialiter destinati, ad dictum regnum Francie personaliter accedentes, super praemissis cum quolibet eorundem regum diversos tractatus habuimus.

Et tandem magnifici principes, domini Odo Burgundiae et Petrus Borbonosii, duces, per Franciae, ac Henricus de Lancastriae, Derbiae, Willelmus de Bohun de Northamptonia [...] comites [...] per Angliae, reges praedictos, ad infrascripta nobiscum tractanda et coram nobis firmanda et etiam in animas dictorum dominorum regum juramentis vallanda specialiter deputati, et super his ab eisdem regibus speciale mandatum habentes, per multos et diversos tractatus coram nobis, prout sequitur concordarunt.

Concordatum est quod ob reverentiam Ecclesiae, et ad succurrendum malo statui Christianitatis, et subveniendum indempnitati subjectorum dictorum regum Franciae et Angliae, et propter honorem dominorum cardinalium tractantium pacem et concordiam inter dictos reges, quod super omnibus controversiis et dissensionibus mittantur aliqui de sanguine dictorum regum et aliqui alii ad curiam Romanam, potestatem habentes concordandi, firmandi, et roborandi super praedictis, secundum tractatum domini nostri papae et tractatorum praedictorum. Poterunt autem partes rationes suas coram dicto domino papa dicere et proponere, non ad finem decisionis et ferendae sententiae sed melioris tractatus et pacis fiendae.

[Es folgen 23 weitere Vertragsartikel.]

Quae quidem omnia et singula suprascripta tenenda et inviolabiliter observanda et de non veniendo aliquatenus contra ea vel eorum aliqua, domini Odo Burgundiae et Petrus Borbonesii, duces, in dominorum Philippi Franciae, Henricus de Lancastria, Willelmus de Boun [sic]; [...] supradicti, in Edwardi Angliae, regum praedictorum, animas, tactis sacrosanctis evangeliis, praestiterunt, juxta mandatum ab eisdem dominis Franciae et Angliae regibus eis factum, corporaliter juramenta.

In quorum omnium testimonium praesentes literas fieri fecimus sigillorum nostrorum [der beiden Kardinäle] appensione muniri. Actae et datae in prioratu beatae Mariae Magdalenae de Malestricto [Malestroit], ordinis Benedicti, Venetensis dioeceseos, anno a Nativitate Domini M^oCCC^{mo}XLIII^o, indictione undecima, XIX^o die mensis Januarii, pontificatus ejusdem domini Clementis papae VI. anno primo.

Quelle 7) Ablehnung von weiteren Verhandlungen in Calais durch Eduard III. (2. Mai 1356), aus: Rymer, Foedera et conventiones, Band 3, Teil 1, S. 328

[Eduard III. beklagt sich über die Fruchtlosigkeit bisheriger Verhandlungen, welche seinen Rechten geschadet und ihn selbst der Lächerlichkeit preisgegeben hätten. Weitere Friedensgespräche zum gegenwärtigen Zeitpunkt hält er für aussichtslos.]

Et demum, ad vitandum effusionem sanguinis Christiani, & occurrendum malis inaestimabilibus, quae ex continuatione guerrae provenire poterunt verisimiliter, sumpta de praeteritis conjectura, volentes pacem hujusmodi quaerere, etiam cum magno nostrorum jurium detrimento; ac de justitiae vestrae constantia singulariter confidentes, [...] &, sub concepta efficacis & justae mediationis vestrae fiducia, solempnes nuncios ad sanctitatis vestrae praesentiam, pro dicto pacis negotio, duximus transmittendos; &, qualem expeditionem illuc invenerant, vestra benignitas satis novit; nam truffati fuimus sicut prius [gemeint ist die Zweite Friedenskonferenz von Avignon].

Cum igitur, impellente necessitate, propter hoc resumpserimus guerram nostram, cujus expeditionem prosequi disposuimus, sub spe Divini praesidii, juxta vires, non intendimus, sicut nec valemus, sine subversione status & guerrae nostrae, ut de dampnis & derisione, quibus ex vana missione hujusmodi subjaceremus, sicut alias pluries subjecti fuimus taceatur,

sub spe fragili & remota tractatus hujusmodi, nuncios, jam circa dictam guerram occupatos;
transmittere; nec hoc habet a nobis rationabiliter postulari.